

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 86/2005(3))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 11 Σεπτεμβρίου, 2006

Ενώπιον: κ.κ. Νίκου Παπαϊωάννου, Προέδρου, Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, Νίκου Παπαμιχαήλ, Μαρίας Δωρίτη και Άλεξ Ευθυβούλου Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα την από μέρους του σταθμού πιθανή παράβαση του άρθρου **33(2)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει τα εξής:

*33(2)δ Η συγκαλυμμένη διαφήμιση και τηλεμπορία απαγορεύονται*

Κατόπιν σχετικής απόφασης η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομ. **23/5/2005** έθεσε ενώπιον του σταθμού την διερευνώμενη παράβαση για οποιεσδήποτε εξηγήσεις ή / και παραστάσεις και κάλεσε τους εκπροσώπους του σταθμού να δηλώσουν κατά πόσο επιθυμούν να παρευρεθούν κατά την εξέταση της υπόθεσης.

Στην προαναφερθείσα επιστολή τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης

Κύπρου θα είναι υποχρεωμένη να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντηση του σταθμού.

Η διερευνώμενη παράβαση η οποία τέθηκε ενώπιον του σταθμού εκτίθεται στο πιο κάτω υποστοιχείο:

1. Στις **08.12.2004** μεταξύ των ωρών **09:25-10:25**, μεταδόθηκε επεισόδιο της ψυχαγωγικής εκπομπής «**Βουράτε Γειτόνοι**» κατά την διάρκεια του οποίου έγινε συγκαλυμμένη διαφήμιση της υπηρεσίας παροχής συστημάτων ασφάλειας και ελέγχου με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης, με την επωνυμία «**Krypto Security**», κατά παράβαση του άρθρου **33(2)(δ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, παρουσιάζεται ένας από τους πρωταγωνιστές να θέλει να εγκαταστήσει σύστημα συναγερμού στο σπίτι του μετά από μια ληστεία. Κατά την διαδικασία εγκατάστασης του εν λόγω συστήματος γίνεται αντιληπτό από την πρώτη στιγμή το σήμα-σύμβολο γνωστής εταιρίας που ασχολείται με τα συστήματα συναγερμού, αφού αυτό το σήμα παρουσιάζεται στα μπλουζάκια των υποτιθέμενων υπαλλήλων και στις οθόνες του συστήματος παρακολούθησης. Το σήμα στο οποίο αναφερόμαστε είναι ένα κόκκινο κάστρο που γίνεται αρκετά εμφανές καθ'όλη τη διάρκεια του επεισοδίου. Επίσης δίνονται επεξηγήσεις για τον τρόπο λειτουργίας του συστήματος, παρουσιάζοντας το σαν ένα από τα καλύτερα αντικλεπτικά συστήματα.

Ειδικότερα, χρησιμοποιείται ένα μεγάλο μέρος του επεισοδίου για να γίνουν οι απαραίτητες επεξηγήσεις για τη λειτουργία του συστήματος, ο τρόπος με τον οποίο κάποιος μπορεί να παρακολουθεί διάφορους χώρους του σπιτιού μέσω του κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης, πως τίθεται σε λειτουργία το σύστημα και πώς με το πάτημα ενός κουμπιού ανοίγει κάποιος την πόρτα εισόδου. Παράλληλα ακούγονται σχόλια του τύπου: «...βάλαμε το πιο τέλειο σύστημα, δεν υπάρχει περίπτωση να περάσει κουνούπι...», «... αυτό είναι το *control* της κάμερας και μπορείς να κάνεις *zoom*, δεξιά, αριστερά και να δεις τις φάτσες που είναι έξω από το σπίτι σου...», «... αν ήταν κλέφτης θα παίξουν οι σειρήνες, θα πιάναμε το σήμα στο κέντρο ελέγχου και θα πλακώναμε με τα περιπολικά δαμέ, θα σας τηλεφωνούσαμε και θα ειδοποιούσαμε την αστυνομία. », «...αλίμονο, και τα

*παράθυρα είναι ασφαλισμένα, θα ασφαλιζαμε τις πόρτες και θα αφήναμε τα παράθυρα; Εκάμαμεν το κάστρο κύριε Μάμπουρε, δεν περνά κουνούπι...»*

**Κατά την διάρκεια του επεισοδίου γίνεται αντιληπτό σε πολλές περιπτώσεις το σήμα της εν λόγω εταιρείας, αφού πραγματοποιούνται κοντινά πλάνα σε αυτό. Αν και κατά την διάρκεια του επεισοδίου δεν φαίνεται όνομα της εταιρείας αλλά μόνο το σήμα, στο τέλος του επεισοδίου δίνονται ευχαριστίες στην εν λόγω εταιρεία και παρουσιάζεται το σήμα και το όνομα της εταιρείας καθαρά στη οθόνη.**

Ο σταθμός υπέβαλε την πιο κάτω επιστολή των Νομικών του Συμβούλων του ημερομηνίας **1/6/2005**, αναφέροντας τα ακόλουθα:

*«Με την παρούσα σας πληροφορούμε ότι επιθυμούμε να παρευρεθούμε κατά την εξέταση της ως άνω υπόθεσης για λογαριασμό των πελατών μας SIGMA RADIO TV LTD, οπότε και θα παραθέσουμε τις θέσεις των πελατών μας.»*

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **16/2/2006** κάλεσε τον σταθμό να εμφανιστεί ενώπιον της για την ακρόαση των καταγγελιών που διατυπώθηκαν εναντίων του σε συνεδρία ημερομηνίας **1/3/2006**.

Σε επιστολή της ημερ.**23/2/2006** η Αρχή ενημέρωσε το σταθμό ότι η εξέταση της εν λόγω υπόθεσης που ήταν ορισμένη στις 1.3.2006 αναβλήθηκε .

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **18/5/2006** κάλεσε τον σταθμό να εμφανιστεί ενώπιον της για την ακρόαση των καταγγελιών που διατυπώθηκαν εναντίων του σε συνεδρία ημερομηνίας **31/5/2006**.

Σε επιστολή του ημερομηνίας **30/5/2006** ο δικηγόρος του σταθμού κ. Τσάρκατζης ανέφερε τα εξής:

*«Αναφορικά με την υπόθεση 86/2005 σας ενημερώνουμε ότι δεν είμαστε σε θέση να παραθέσουμε την υπεράσπιση μας καθ' ότι ο κ. Τσιάκκας, ο οποίος σήμερα επρόκειτο να παρευρεθεί ενώπιον σας ασθενεί.*

*Παρακαλώ όπως μας δοθεί μια άλλη ημερομηνία ακρόασης της εν λόγω υπόθεσης ούτως ώστε να μπορέσουμε να παραθέσουμε τις θέσεις μας. Απολογούμαστε για τη μη έγκαιρη ενημέρωσή σας και/ή διατύπωση του αιτήματος μας για αναβολή αλλά μόλις σήμερα ενημερωθήκαμε από τον κ. Τσιάκκα ότι ασθενεί.»*

Η Αρχή ενημέρωσε το σταθμό με επιτολή της ημερομηνίας **1/6/2006** ότι έκανε δεκτό το αίτημα του σταθμού για αναβολή.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **24/8/2006** κάλεσε τον σταθμό να εμφανιστεί ενώπιον της για την ακρόαση των καταγγελιών που διατυπώθηκαν εναντίων του σε συνεδρία ημερομηνίας **6/9/2006**.

Ο δικηγόρος του σταθμού σε επιστολή του ημερομηνίας **5/9/2006** αναφέρει τα εξής:

*«Καθ' ότι δεν θα μπορέσουμε να παρευρεθούμε ενώπιόν σας, αποστέλλουμε γραπτώς τις θέσεις μας.*

*Οι πελάτες μας αρνούνται την κατηγορία που αντιμετωπίζουν και ισχυρίζονται ότι δεν έχουν προβεί σε συγκαλυμμένη διαφήμιση.*

*Η εγκατάσταση συστήματος συναγερμού στο σπίτι ενός εκ των πρωταγωνιστών της σειράς έγινε για σκοπούς εξυπηρέτησης σεναρίου της εν λόγω σειράς. Η εν λόγω εγκατάσταση ήταν απαραίτητη για την συνέχεια και την ολοκλήρωση της σειράς. Το γεγονός της εγκατάστασης του κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης διετέλεσε σημαντικότατο ρόλο στα επόμενα επεισόδια. Συγκεκριμένα, η εγκατάσταση του εν λόγω συστήματος έγινε μετά από ληστεία που έλαβε χώρα στο σπίτι του πρωταγωνιστή. Η εγκατάσταση του συστήματος συναγερμού είχε ως επακόλουθο πολλά κωμικοτραγικά γεγονότα. Συγκεκριμένα, στα επόμενα επεισόδια ο πρωταγωνιστής της σειράς χρησιμοποιεί το κλειστό σύστημα τηλεόρασης για την παρακολούθηση των ενοίκων της πολυκατοικίας. Ο λόγος για τον οποίο δόθηκαν επεξηγήσεις στον πρωταγωνιστή της σειράς για το πώς λειτουργεί το σύστημα συναγερμού ανάγεται τόσο στον χαρακτήρα του πρωταγωνιστή όσο και για να αντιληφθεί ο μέσος τηλεθεατής με ποιο τρόπο ο πρωταγωνιστής θα είναι σε θέση να παρακολουθεί τους υπόλοιπους ενοίκους της πολυκατοικίας και να γνωρίζει τι διαδραματίζεται σ' αυτήν. Συνοψίζοντας, οι επεξηγήσεις για τον τρόπο λειτουργίας του*

συστήματος ήταν απαραίτητες για τη περαιτέρω συνέχεια της σειράς. Αυτό γίνεται αντιληπτό με την παρακολούθηση των επόμενων επεισοδίων της σειράς. Είναι η θέση μας ότι η παράθεση μέρος του εν λόγω επεισοδίου και/η παρακολούθηση μόνο του εν λόγω, είναι δυνατόν να οδηγήσει την Αρχή σε εσφαλμένα συμπεράσματα και σε λανθασμένες αποφάσεις.

Επίσης είναι η θέση μας ότι η παράθεση μόνο του «κάστρου» δεν ήταν δυνατόν να οδηγήσει τον μέσο τηλεθεατή στο συμπέρασμα ότι τα εν λόγω συστήματα συναγερμού συνδέονται με την εταιρεία «Krypto Security». Είναι η θέση μας ότι ο μέσος τηλεθεατής δεν είναι δυνατόν να συνδέσει την εμφάνιση του «κάστρου» με την εν λόγω εταιρεία καθ' όσον δεν πρόκειται για εταιρεία με μεγάλη εμβέλεια και/ή εταιρεία που το σήμα της έχει αναγνωρίζεται από το καταναλωτικό κοινό. Το κάστρο από μόνο του δεν αποτελεί σήμα της εν λόγω εταιρείας αλλά το σήμα της εταιρείας περιλαμβάνει τόσο το κάστρο όσο και το όνομα της εταιρείας. Το κάστρο χρησιμοποιείται και από άλλες εταιρείες που ασχολούνται με συστήματα συναγερμού. Οι ισχυρισμοί επί του κατηγορητηρίου ότι το κάστρο αποτελεί σήμα-σύμβολο γνωστής εταιρείας δεν γίνονται αποδεκτοί. Είναι η θέση μας ότι ο εν λόγω ισχυρισμός δεν ανταποκρίνεται στην πραγματικότητα αλλά αποτελεί απλώς ισχυρισμό του ερευνών λειτουργού. Ο σταθμός ήταν προσεκτικός και φρόντισε ούτως ώστε να μην φανεί πουθενά το όνομα της εταιρείας. Η φράση «εκάμαμεν το κάστρο» δεν υποδηλώνει ότι γίνεται αναφορά στην εν λόγω εταιρεία. Η εν λόγω έκφραση χρησιμοποιείται συχνά στην καθομιλουμένη.

Οι ισχυρισμοί του σταθμού ενισχύονται και από γραπτή δήλωση του διευθυντή της εταιρείας «Krypto Security», η οποία επισυνάπτεται και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της υπεράσπισης των πελατών μας.

*Κύριε πρόεδρε ευσεβάστως υποβάλλω ότι η κατηγορία που αντιμετωπίζουν οι πελάτες μου πρέπει να αποσυρθεί ως νομικά και πραγματικά αβάσιμη. »*

Η επιστολή του διευθυντή της εταιρείας «Krypto Security» που επισυνάφθηκε με την πιο πάνω επιστολή αναφέρει:

*«Γράφω αναφορικά με το πιο πάνω θέμα και επιθυμώ να αναφέρω τα ακόλουθα.*

*Η εταιρεία μας προσκλήθηκε από τον τηλεοπτικό σταθμό ΣΙΓΜΑ για να τοποθετήσει συστήματα ασφαλείας στην σειρά βουράτε γειτόνοι για σκοπούς εξυπηρέτησης του σεναρίου και αυτό περιλάμβανε συμμετοχή προσωπικού της εταιρείας κατά την διάρκεια της σειράς.*

*Έχει διευκρινιστεί από την αρχή από το σεναριογράφο ότι σε καμία περίπτωση δεν έπρεπε να φανεί το όνομα της εταιρείας μας και για σκοπούς μιας σωστής εικόνας στη σειρά έχει αποφασιστεί όπως οι τεχνικοί που θα διεκπεραιώνουν την εγκατάσταση φέρουν μεν στολή αλλά αυτή να περιλαμβάνει μόνο το σχήμα του κάστρου και όχι την εμπορική επωνυμία. Θα ήταν μεγάλη χαρά για μας αν βλέποντας κάποιος ένα κόκκινο κάστρο καταλάβαινε ότι πρόκειται για την Krypto Security αλλά δυστυχώς δεν είμαστε εταιρεία με τέτοια διαφημιστική εμβέλεια.*

*Το σενάριο που αφορούσε τη λειτουργία των συστημάτων δε φωτογράφιζε την εταιρεία μας αφού ο τρόπος λειτουργίας όλων των συστημάτων είναι ο ίδιος. Εξάλλου δεν είμαστε κατασκευαστές αλλά απλά εγκαταστάτες συστημάτων. Συγκεκριμένα αναφέρω ότι πολλοί από τους ανταγωνιστές μας, μας ευχαρίστησαν για την καλή ενημέρωση του κόσμου μέσω της τηλεοπτικής σειράς αναφορικά με τον τρόπο που λειτουργούν τα συστήματα ασφαλείας.*

*Σε καμία περίπτωση δεν έχει ζητηθεί από την εταιρεία μας αποπληρωμή οποιουδήποτε ποσού για τη συμμετοχή μας στη σειρά, απεναντίας η συμμετοχή μας αυτή έχει θεωρηθεί σαν μέρος εργασίας που αυτό αφαιρέθηκε από τα έξοδα τηλεοπτικής διαφήμισης που έχει προβάλει για λογαριασμό μας ο τηλεοπτικός σταθμός ΣΙΓΜΑ.»*

Λόγω του ότι η εξέταση της εν λόγω υπόθεσης στις **6/9/2006** αναβλήθηκε, η εξέταση μετατέθηκε για την συνεδρία ημερομηνίας **11/9/2006**.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών εξηγήσεων του σταθμού και κατόπιν παρακολούθησης της βιντεοκασέτας με την εν λόγω εκπομπή κρίνουμε ότι:

Στις **08.12.2004** μεταξύ των ωρών **09:25-10:25**, μεταδόθηκε επεισόδιο της ψυχαγωγικής εκπομπής «**Βουράτε Γειτόνοι**» κατά την διάρκεια του οποίου έγινε

συγκαλυμμένη διαφήμιση της υπηρεσίας παροχής συστημάτων ασφάλειας και ελέγχου με κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης, με την επωνυμία «**Krypto Security**», κατά παράβαση του άρθρου 33(2)(δ) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(1) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

**Συγκεκριμένα, παρουσιάστηκε ένας από τους πρωταγωνιστές να θέλει να εγκαταστήσει σύστημα συναγερμού στο σπίτι του μετά από μια ληστεία. Κατά την διαδικασία εγκατάστασης του εν λόγω συστήματος έγινε αντιληπτό από την πρώτη στιγμή το σήμα-σύμβολο γνωστής εταιρίας που ασχολείται με τα συστήματα συναγερμού, αφού αυτό το σήμα παρουσιάστηκε στα μπλουζάκια των υποτιθέμενων υπαλλήλων και στις οθόνες του συστήματος παρακολούθησης. Το σήμα στο οποίο αναφερόμαστε είναι ένα κόκκινο κάστρο που γίνεται αρκετά εμφανές καθ'όλη τη διάρκεια του επεισοδίου. Επίσης δίνονταν επεξηγήσεις για τον τρόπο λειτουργίας του συστήματος, παρουσιάζοντας το σαν ένα από τα καλύτερα αντικλεπτικά συστήματα.**

Ειδικότερα, χρησιμοποιήθηκε ένα μεγάλο μέρος του επεισοδίου για να γίνουν οι απαραίτητες επεξηγήσεις για τη λειτουργία του συστήματος, ο τρόπος με τον οποίο κάποιος μπορεί να παρακολουθεί διάφορους χώρους του σπιτιού μέσω του κλειστού κυκλώματος τηλεόρασης, πως τίθεται σε λειτουργία το σύστημα και πώς με το πάτημα ενός κουμπιού ανοίγει κάποιος την πόρτα εισόδου. Παράλληλα ακούστηκαν σχόλια του τύπου: «...βάλαμε το πιο τέλειο σύστημα, δεν υπάρχει περίπτωση να περάσει κουνούπι...», «... αυτό είναι το control της κάμερας και μπορείς να κάνεις zoom, δεξιά, αριστερά και να δεις τις φάτσες που είναι έξω από το σπίτι σου...», «... αν ήταν κλέφτης θα παίζουν οι σειρήνες, θα πιάναμε το σήμα στο κέντρο ελέγχου και θα πλακώναμε με τα περιπολικά δαμέ, θα σας τηλεφωνούσαμε και θα ειδοποιούσαμε την αστυνομία. », «...αλίμονο, και τα παράθυρα είναι ασφαλισμένα, θα ασφαλίσαμε τις πόρτες και θα αφήναμε τα παράθυρα; Εκάμαμεν το κάστρο κύριε Μάμπουρε, δεν περνά κουνούπι...»

Κατά την διάρκεια του επεισοδίου έγινε αντιληπτό σε πολλές περιπτώσεις το σήμα της εν λόγω εταιρείας, αφού πραγματοποιούνταν κοντινά πλάνα σε αυτό. Αν και κατά την διάρκεια του επεισοδίου δεν φαινόταν το όνομα της εταιρείας αλλά μόνο το σήμα, στο τέλος του επεισοδίου δόθηκαν ευχαριστίες στην εν λόγω εταιρεία και παρουσιάστηκε το σήμα και το όνομα της εταιρείας καθαρά στη οθόνη.

Στον ισχυρισμό του σταθμού ότι: «*Η εγκατάσταση συστήματος συναγερμού στο σπίτι ενός εκ των πρωταγωνιστών της σειράς έγινε για σκοπούς εξυπηρέτησης σεναρίου της εν λόγω σειράς. Η εν λόγω εγκατάσταση ήταν απαραίτητη για την συνέχεια και την ολοκλήρωση της σειράς*», η Αρχή επισημαίνει ότι **θα μπορούσε να εξυπηρετηθεί το σενάριο εξίσου καλά αν δεν παρουσιαζόταν το σήμα της εταιρείας ή αν γινόταν χρήση κάποιου φανταστικού σήματος. Από τη στιγμή που γίνεται χρήση του σήματος / συμβόλου της εταιρείας, τότε πρόκειται για διαφήμιση.**

Στον ισχυρισμό του σταθμού ότι: «*...η παράθεση μόνο του «κάστρου» δεν ήταν δυνατόν να οδηγήσει τον μέσο τηλεθεατή στο συμπέρασμα ότι τα εν λόγω συστήματα συναγερμού συνδέονται με την εταιρεία «Krypto Security». Είναι η θέση μας ότι ο μέσος τηλεθεατής δεν είναι δυνατόν να συνδέσει την εμφάνιση του «κάστρου» με την εν λόγω εταιρεία καθ' ότι δεν πρόκειται για εταιρεία με μεγάλη εμβέλεια και/ή εταιρεία που το σήμα της έχει αναγνωρίζεται από το καταναλωτικό κοινό*», η Αρχή υποστηρίζει ότι **ο τηλεθεατής και να μην συνδέσει το εν λόγω σύμβολο με την συγκεκριμένη εταιρεία κατά την διάρκεια της σειράς, θα το κάνει στο τέλος αφού τότε, δόθηκαν ευχαριστίες στην εν λόγω εταιρεία παρουσιάζοντας παράλληλα το κόκκινο κάστρο και την επωνυμία της, ούτως ώστε να μην υπάρχει οποιαδήποτε αμφιβολία ότι πρόκειται για την εν λόγω εταιρεία.**

Περαιτέρω δεν διαφεύγει της προσοχής της Αρχής, το γεγονός ότι διαφήμιση της «**Krypto Security**» προβάλλεται από τον εν λόγω σταθμό σε διάφορες ώρες της μέρας, παρουσιάζοντας τους πρωταγωνιστές της συγκεκριμένης σειράς να διαφημίζουν το εν λόγω προϊόν. Οι τηλεθεατές, λόγω της μεγάλης ομοιότητας που υπάρχει μεταξύ της διαφήμισης και του επεισοδίου, γνωρίζοντας ήδη το χαρακτηριστικό **σήμα/σύμβολο** της εν λόγω εταιρείας μέσω της διαφήμισης, μπορούν το συνδέσουν αμέσως με αυτή, ακόμα και αν δεν προβάλλεται καθόλου η επωνυμία της κατά την διάρκεια της σειράς.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχει παράβαση του άρθρου **33(2)(δ) (υποστοιχείο 1)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.



Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), έχει δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί το σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δεν ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(N. ΠΑΠΑΙΩΑΝΝΟΥ)  
Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 86/2005(3))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΤΑΘΜΟ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 31 Ιανουαρίου, 2007

Ενώπιον: κ. Νίκου Παπαιωάννου, Προέδρου, κ. Ανδρέα Ιωάννου, Αντιπροέδρου, κ. Νίκου Παπαμιχαήλ, κ. Μαρίας Δωρίτη και Άλεξ Ευθυβούλου, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

*Στις 11 Σεπτεμβρίου 2006 , η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχει παράβαση του άρθρου 33(2)(δ) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998, όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα.*

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει τα εξής:

**33(2)(δ)** Η συγκαλυμμένη διαφήμιση και τηλεμπορία απαγορεύονται

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου 3(2)(ζ), είχε δώσει στο σταθμό το δικαίωμα να ακουσθεί και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλόμενων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στο σταθμό την ευκαιρία να ακουσθεί και μετά τη διαπίστωση της παράβασης για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομ. **1.12.2006** κάλεσε το σταθμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις εισηγήσεις και απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής.

Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δεν ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Ο δικηγόρος του σταθμού κος Α. Τσάρκατζης, με επιστολή του ημερομηνίας **15.12.2006** αναφέρει τα εξής:

*«Ενεργώντας εκ μέρους των πελατών μας SIGMA RADIO TV LTD, παρακαλώ όπως λάβετε υπόψη τα πιο κάτω για σκοπούς μετριασμού της ποινής.*

*Ο σταθμός κατά το στάδιο προβολής της σειράς «Βουράτε Γειτόνοι» δεν είχε οποιαδήποτε εξουσία ούτως ώστε να του επιτρέπεται να καθορίζει και/ή ελέγχει το περιεχόμενο της εν λόγω σειράς. Το περιεχόμενο της εν λόγω σειράς και συνεπώς του εκάστοτε επεισοδίου καθοριζόταν από το σεναριογράφο της σειράς, ήτοι τον κ. Τσιάκκα. Ο σταθμός αγοράζει έτοιμο τη σειρά ως έχει και δεν έχει δικαίωμα επέμβασης επι του σεναρίου και/ή των διάφορων σκηνών.*

*Ο σταθμός κανένα όφελος δεν αποκόμισε από την προβολή της εν λόγω εταιρείας και/ή των προϊόντων του.*

*Ο σταθμός απολογείται για τη διάπραξη των εν λόγω αδικημάτων και υπόσχεται ότι από τούδε και στο εξής θα συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία και ζητά την επιείκειά σας. Ο σταθμός προβαίνει στην παρούσα απολογία άνευ βλάβης των δικαιωμάτων του για τυχόν λήψη δικαστικών μέτρων. »*

Σε ότι αφορά στον ισχυρισμό του σταθμού ότι «Ο σταθμός κατά το στάδιο προβολής της σειράς «Βουράτε Γειτόνοι» δεν είχε οποιαδήποτε εξουσία ούτως ώστε να του επιτρέπεται να καθορίζει και/ή ελέγχει το περιεχόμενο της εν λόγω σειράς...», η Αρχή επισημαίνει τα εξής:

**Με βάση το Νόμο, ο όρος «συγκαλυμμένη διαφήμιση» ερμηνεύεται ως «η προφορική ή οπτική παρουσίαση σε προγράμματα εμπορευμάτων, υπηρεσιών, της επωνυμίας, του**

*σήματος ή των δραστηριοτήτων ενός παραγωγού εμπορευμάτων ή ενός προσώπου που παρέχει υπηρεσίες, όταν η παρουσίαση αυτή γίνεται σκόπιμα από το σταθμό με διαφημιστικό σκοπό και ενδέχεται να παραπλανήσει το κοινό όσον αφορά το χαρακτήρα αυτής της παρουσίασης. Μια παρουσίαση θεωρείται ότι γίνεται σκόπιμα, όταν γίνεται έναντι πληρωμής ή ανάλογης αμοιβής».*

**Η παρουσίαση αποδεικνύεται ότι γίνεται σκόπιμα έχοντας υπόψη:**

- 1. τη συχνότητα της παρουσίασης των συγκεκριμένων εμπορευμάτων, εμπορικών σημάτων εμπορευμάτων ή/και επιχειρήσεων,**
- 2. τον βαθμό της παρουσίασης αυτής, δηλαδή πόσο έντονα προβάλλονται τα εμπορεύματα, τα εμπορικά σήματα των εμπορευμάτων ή/και οι επιχειρήσεις,**
- 3. το γεγονός ότι γίνεται παρουσίαση συγκεκριμένων επιλογών κατ' επανάληψη,**
- 4. τον τρόπο που γίνεται η παρουσίαση, δηλαδή πώς είναι στημένα τα εμπορεύματα ή/και τα εμπορικά σήματα των εμπορευμάτων στο χώρο, και από το πού εστιάζονται τα πλάνα και με πιο τρόπο γίνονται αναφορές σε μια επιχείρηση.**

**Η Αρχή επισημαίνει ότι κατά τη διάρκεια της συγκεκριμένης εκπομπής γίνεται επανειλημμένη προβολή του σήματος της εν λόγω εταιρείας και σε πολλές περιπτώσεις πραγματοποιούνται κοντινά πλάνα σε αυτό. Επιπλέον αφιερώνεται αρκετός χρόνος του επεισοδίου για να γίνουν οι απαραίτητες επεξηγήσεις για τον τρόπο εγκατάστασης και λειτουργίας του εν λόγω συστήματος.**

**Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου έχει επανειλημμένα υποδείξει ότι τα συγκαλυμμένα διαφημιστικά μηνύματα συνιστούν σοβαρές παραβάσεις της Νομοθεσίας καθώς η συγκαλυμμένη διαφήμιση επενεργεί στον τηλεθεατή ή ακροατή κατά τρόπο αθέμιτο, αφού τον καθιστά δέκτη μηνυμάτων διαφημιστικού περιεχομένου σε ώρα που ο ίδιος είναι ανυποψίαστος και απροετοίμαστος για να καταβάλει συνειδητή άμυνα.**

Εν πάση περιπτώσει η Αρχή επισημαίνει ότι ο,τιδήποτε εκπέμπεται από το σταθμό πρέπει να συνάδει με τον Νόμο και τους Κανονισμούς. Στη συγκεκριμένη περίπτωση

τίθεται θέμα ευθύνης του σταθμού απέναντι στους τηλεθεατές και όχι επέμβασης του σταθμού στο σενάριο, αφού κάλλιστα θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί ένα φανταστικό όνομα εταιρείας παροχής συστημάτων ασφαλείας και ένα φανταστικό σύμβολο αντί αυτού που χρησιμοποιήθηκε.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη όλα τα γεγονότα και περιστατικά της υπόθεσης συμπεριλαμβανομένων και των απόψεων του σταθμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων ως επίσης και την όλη συμπεριφορά του σταθμού ως προς τη διάπραξη παρόμοιας φύσεως παραβάσεων, κρίνει και αποφασίζει όπως επιβάλει στον σταθμό κύρωση ως ακολούθως:

Για την παράβαση του κανονισμού **33(2)(δ)**, των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), **(υποστοιχείο 1)** που έγινε στις **8.12.2004** το διοικητικό πρόστιμο των **£4.000**.

Ο σταθμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **£4000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας απόφασης.



(Ν. ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ)

Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου